ETF UK
Katedra systematické theologie
Prof. ThDr. Jan Štefan

# David Němec: Lochmanovo Krédo a Kréda Karla Bartha

Bakalářská práce, stran 37, Praha 2012.

1. Popis práce

Práce Davida Němce (dále D.N., autor) je věnována srovnání tří výkladů druhého článku Apoštolského vyznání víry z pera KARLA BARTHA (dále K.B., B.; *Credo,* 1935; *Základy dogmatiky,* č. 1952; *Das Glaubensbekenntnis der Kirche,* n.1967) s výkladem Apostolika od JANA MILÍČE LOCHMANA (dále J.M.L., L.; *Krédo,* č. 1996). Sekundární literatura je zastoupena okrajově dvěma tituly (Lochmanovy paměti a recenzentova kniha o K. Barthovi). S prvním titulem pracoval D.N. v německém originále (všechny citáty přeložil do češtiny), s dalšími třemi tituly pak v jejich českém či německém překladu (bez přihlédnutí k originálu). Práce obsahuje 4 kapitoly stati, *Úvod* a *Shrnutí*. Autorova čeština je takřka bezchybná, styl by mohl být poněkud pečlivější (časté opakování jmenného podmětu „Barth" a „Lochman", na druhé straně pochopitelné vzhledem k nebezpečí záměny), grafická úprava standardní, překlepy žádné. Poznámkový aparát je omezen na doklady B. a L. citátů a povšechné údaje o jiných theolozích; u odkazů na sekundární literaturu postrádám stránkový odkaz (7, 7).

2. Hodnocení

Práce náleží žánrem do komparatistiky. D.N. si vytkl za cíl vystopovat Lochmanovu závislost na jeho učiteli Barthovi (8). Interpretačních shody a rozdíly sleduje na centrální christologické naraci Kréda. Je napodiv, proč tak málo zohlednil rozdílný historický (1935, 1943, 1947 – předválečná, válečná, poválečná léta! x 1982) a (Holandsko, frankofonní Švýcarsko, Německo x Švýcarsko) kontext čtyř výkladů, když např. chápání role Pontského Piláta a Panny Marie přímo svádí k úvahám o tom, jak se aktuální politický a ekumenický kontext vykladače promítne do výkladu kanonického textu. Pro výkladová specifika – u B. např. otázka židovství nebo vztah k Francouzské revoluci – pak zůstal zcela hluchý.

Výsledkem srovnání je konstatování typologické odlišnosti obou theologů. Na jedné straně: ohled na historické souvislosti u L., na dnešní politické souvislosti u B. (16); na druhé straně: B. větší respekt vůči dogmatické tradici (Nicaenum), L. úsilí o lepší srozumitelnost a větší aktuálnost (15). L. je relativnější, B.absolutnější. Tvrzení, že „L. není zastáncem ukvapených rozhodnutí bez toho, aniž by zvážil jejich pro a proti" (27), nebo že L. je tradičnější a B. originálnější (35), prozrazují, že D.N. nám ve své bakalářské práci pouze naznačil možnosti své systematicko-theologické reflexe.

Věcné chyby: Co máme rozumět „reinkarnací" na s. 19? L. psal své výklady až v 70. a 80., nikoli už 60. a 70. letech. (33) Pravopisné chyby: „Božství" místo „božství" (14), „Chalkedonský" ne „ch. koncil" (24).

3. Závěr:

Vzhledem ke skutečnosti, že práce – až na několik málo výjimek – nepřesahuje zhuštěné referování o pojednávaných knihách, navrhuji ji hodnotit známkou C.

Jan Štefan

Praha 8.6.2012